



[cancer.org](http://cancer.org) | 1.800.227.2345

**LECTURA SENCILLA**

## Si usted tiene cáncer de vulva

**Saltar a un tema**

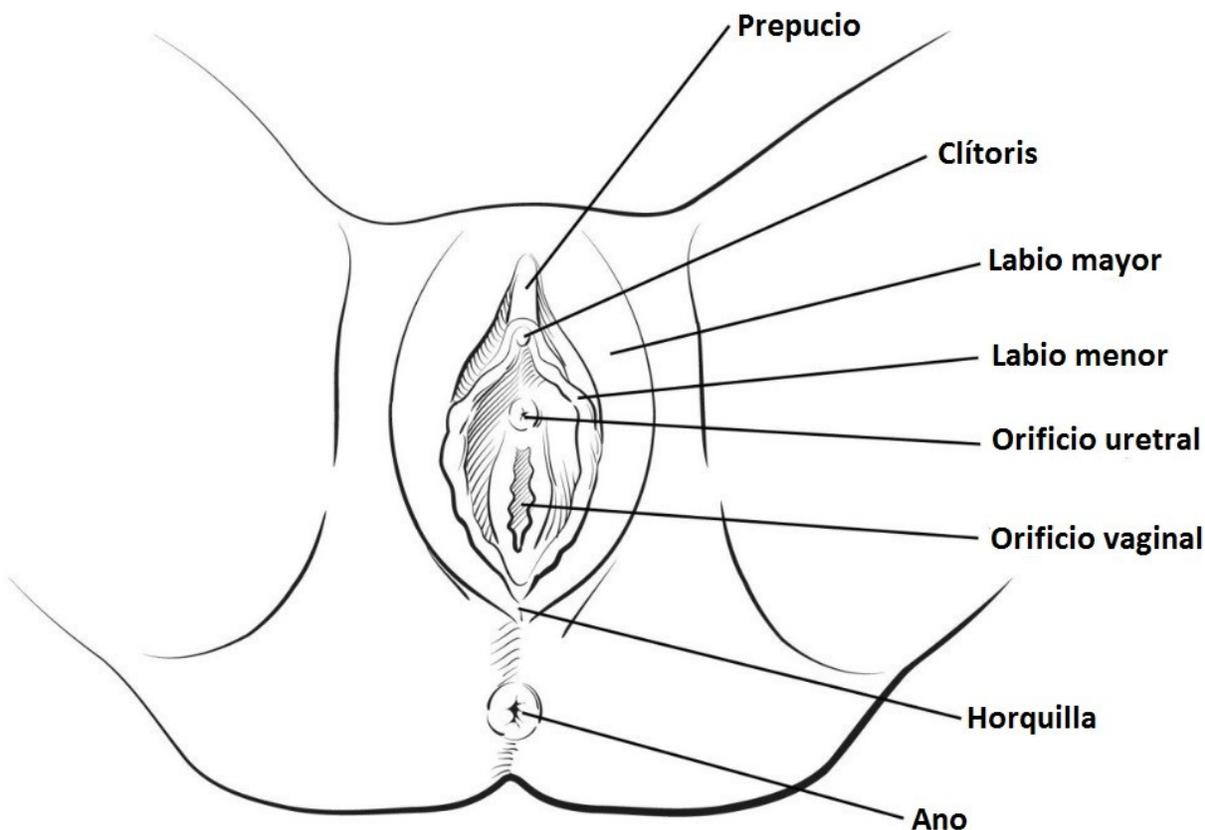
- [¿Qué es el cáncer de vulva?](#)
- [¿Existen distintos tipos de cáncer de vulva?](#)
- [¿Cómo sabe el médico que tengo cáncer de vulva?](#)
- [¿Cuán grave es mi cáncer?](#)
- [¿Qué tipo de tratamiento necesitaré?](#)
- [¿Qué pasará después del tratamiento?](#)

### **¿Qué es el cáncer de vulva?**

El cáncer se puede originar en cualquier parte del cuerpo. El cáncer de vulva se origina cuando las células en la vulva crecen de manera descontrolada y sobrepasan en número a las células normales. Esto dificulta que el cuerpo funcione de la manera en que debería hacerlo.

Las células cancerosas se pueden propagar a otras partes del cuerpo. Las células cancerosas en la vulva a veces pueden viajar a la vejiga y crecer allí. Cuando las células cancerosas tienen este comportamiento, esto se llama metástasis. Para los médicos, las células cancerosas en el nuevo sitio son idénticas a las de la vulva.

El cáncer siempre lleva el nombre del lugar donde se originó. De modo que cuando el cáncer de vulva se propaga a la vejiga (o a cualquier otro sitio), aun así se llama cáncer de vulva. No se llama cáncer de vejiga a menos que se origine a partir de células de la vejiga.



## La vulva

Pida a su médico que use esta imagen para mostrarle dónde está ubicado el cáncer.

## La vulva

La vulva es la parte externa de los genitales de la mujer:

- En el exterior hay 2 pliegues de piel. Los pliegues externos se llaman **labios mayores**. Los pliegues internos se llaman **labios menores**. Los pliegues cubren y protegen la apertura de la uretra (el conducto que transporta la orina afuera del cuerpo) y la vagina (la apertura de los órganos femeninos en el interior del cuerpo).
- Los pliegues internos forman una punta llamada **prepucio** o la punta del clítoris.
- Debajo del prepucio está el **clítoris**. Este es una parte de tejido sensible que aumenta de tamaño con la sangre cuando es estimulada.
- La **horquilla** se encuentra en la parte de abajo de los pliegues internos donde estos se unen.

- El **periné** es la piel entre la horquilla y el ano, por donde las heces (materia fecal) salen del cuerpo.

## ¿Existen distintos tipos de cáncer de vulva?

Existen pocos tipos de cáncer de vulva. El tipo más común se llama carcinoma de células escamosas. Este tipo de cáncer empieza en las células que revisten la superficie de la vulva.

Su médico puede informarle más acerca del tipo de cáncer que usted tiene.

### Preguntas para el médico

- ¿Qué es lo que le hizo concluir que tengo cáncer?
- ¿Hay alguna probabilidad de que no sea cáncer?
- ¿Puede anotar el tipo exacto de cáncer que usted cree que podría tener?
- ¿Qué es lo próximo?

## ¿Cómo sabe el médico que tengo cáncer de vulva?

Algunos signos de cáncer de vulva son cambios de la piel en parte de la vulva, un nuevo bulto, la piel se siente gruesa o rugosa, picazón, ardor, una llaga y nuevo sangrado, manchas o secreción de la vagina. El médico le hará preguntas sobre su salud y le hará un examen físico y pélvico.

### Pruebas que se pueden realizar

Si los indicios apuntan hacia el cáncer de vulva, se llevarán a cabo más pruebas. Las siguientes pruebas son algunas que pueden necesitarse:

**Biopsia:** en una biopsia, el médico toma una pequeña cantidad de tejido para analizarlo y ver si hay células cancerosas. Una biopsia es la única forma de saber con seguridad si usted tiene cáncer.

**Examen pélvico bajo anestesia:** se pueden usar medicamentos para hacerla dormir mientras el médico examina la vulva y mira si hay signos de que el cáncer se haya propagado.

**Imágenes por resonancia magnética:** en este estudio, (conocido como MRI, por sus siglas en inglés) se utilizan ondas de radio e imanes potentes en lugar de rayos X para producir imágenes detalladas. Esta prueba puede usarse para ver si el cáncer se ha propagado.

**Tomografía computarizada (CT) o tomografía axial computarizada (CAT):** este estudio usa rayos X para producir imágenes detalladas del interior del cuerpo. Esta prueba se puede hacer para ver si hay cáncer o si éste se ha propagado.

**Tomografía por emisión de positrones:** en este estudio (conocido por sus siglas en inglés como PET) se usa un tipo especial de azúcar que se puede ver en el interior de su cuerpo con una cámara especial. Si hay cáncer, este azúcar aparece como una “zona destacada” (puntos que brillan) donde se encuentra el cáncer. Esta prueba examina todo el cuerpo. La misma puede ayudar si el médico considera que el cáncer se ha propagado, pero no sabe a dónde.

### Preguntas para el médico

- ¿Qué pruebas necesitaré?
- ¿Quién realizará estas pruebas?
- ¿Dónde se realizarán?
- ¿Quién puede explicarme cómo se realizan las pruebas?
- ¿Cómo y cuándo recibiré los resultados?
- ¿Quién me explicará los resultados?
- ¿Qué es lo siguiente que necesito hacer?

### ¿Cuán grave es mi cáncer?

Si usted tiene cáncer de vulva, el médico querrá saber qué tanto se ha propagado. Esto significa determinar la etapa (estadio) del cáncer. Su médico querrá saber la etapa de su cáncer para ayudar a decidir qué tipo de tratamiento es el más adecuado para usted.

La etapa se basa en cuánto ha crecido el cáncer o se ha propagado a través de la vulva. También indica si el cáncer se ha propagado a otras partes del cuerpo.

Su cáncer puede estar en etapa 0, 1, 2, 3 o 4. La etapa 0 también se llama carcinoma in situ. Mientras menor sea el número, menos se ha propagado el cáncer. Un número más alto, como etapa 4, significa un cáncer más grave que se ha propagado afuera de

la vulva. Asegúrese de preguntarle al médico sobre la etapa del cáncer y lo que esto significa en su caso.

### **Preguntas para el médico**

- ¿Sabe usted la etapa del cáncer?
- Si no, ¿cómo y cuándo podrá saber la etapa del cáncer?
- ¿Podría explicarme lo que significa la etapa en mi caso?
- De acuerdo con la etapa del cáncer, ¿cuánto tiempo piensa que vivirá?
- ¿Qué es lo próximo?

### **¿Qué tipo de tratamiento necesitaré?**

El tratamiento para el cáncer de vulva depende principalmente de la etapa del cáncer.

La cirugía es el tratamiento principal para la mayoría de las mujeres. A menudo también se usan otros tratamientos. El plan de tratamiento que sea mejor para usted dependerá de:

- El tipo de cáncer de vulva
- La etapa del cáncer
- La posibilidad de que un tipo de tratamiento cure el cáncer o ayude de alguna otra manera.
- Su edad y estado general de salud
- Sus preferencias acerca del tratamiento y los efectos secundarios que causa

### **Cirugía para el cáncer de vulva**

La mayoría de las mujeres con cáncer de vulva se somete a algún tipo de cirugía.

#### ***Cirugía con láser***

Este tratamiento usa un láser para quemar las células cancerosas. El mismo se puede usar para los cánceres en etapa 0.

#### ***Vulvectomy***

- Para esta cirugía, se extirpa parte o toda la vulva.
- Para una **vulvectomía simple**, se extirpa la vulva.

Una **vulvectomía radical** extirpa parte o toda la vulva y parte del tejido profundo debajo de ésta.

A menudo se extirpa mucha piel. Para cubrir la herida se debe tomar piel de otra parte del cuerpo. Esto se llama injerto de piel.

Si el cáncer se ha propagado mucho, es posible que sea necesario hacer más cirugías para extirpar los ganglios linfáticos cercanos (pequeños grupos de células inmunitarias) y otros tejidos para ver si contienen células cancerosas.

Pregunte a su médico qué tipo de cirugía necesitará y cómo se verá su cuerpo después de la cirugía.

### ***Efectos secundarios de la cirugía***

En cualquier tipo de cirugía puede haber riesgos y efectos secundarios. Pregunte al médico lo que usted puede esperar. Si tiene algún problema, dígaselo a sus médicos. Los médicos que tratan a mujeres con cáncer de vulva deben poder ayudarle con cualquier problema que se presente.

### **Tratamientos con radiación**

La radiación usa rayos de alta energía (como rayos X) para eliminar las células cancerosas. A menudo este tratamiento se puede suministrar junto con quimioterapia para ayudar a reducir el tamaño de un tumor a fin de que sea más fácil extirparlo con una cirugía. También se puede usar solo para tratar los ganglios linfáticos cercanos.

La radiación se dirige a la vulva o a los ganglios linfáticos desde una máquina externa al cuerpo. Esto también se llama radiación de haz externo.

### ***Efectos secundarios de los tratamientos de radiación***

Si su médico sugiere la radioterapia como tratamiento, pregúntele acerca de los efectos secundarios que podrían presentarse. Los efectos secundarios más comunes de la radiación son:

- Cambios en la piel donde se administró la radiación

- Sentir mucho cansancio
- Malestar estomacal o deposiciones blandas o aguadas

La mayoría de los efectos secundarios se alivian después de que finaliza el tratamiento. Sin embargo, algunos pueden durar más tiempo. Hable con su equipo de atención médica del cáncer sobre lo que usted puede esperar.

## **Quimioterapia**

Quimio es la forma abreviada de quimioterapia; el uso de medicamentos para combatir el cáncer. Estos medicamentos a menudo se suministran a través de una aguja en una vena. Estos medicamentos ingresan a la sangre y llegan a todo el cuerpo.

La quimio se puede suministrar junto con radiación para ayudar a reducir el tamaño de un tumor a fin de que sea más fácil extirparlo con cirugía. También se puede usar sola para tratar el cáncer avanzado.

La quimioterapia se aplica en ciclos o series de tratamiento. Cada serie de tratamiento es seguida por un periodo de descanso. La mayoría de las veces, la quimioterapia incluye dos o más medicamentos y, por lo general, el tratamiento dura muchos meses.

### ***Efectos secundarios de la quimioterapia***

La quimioterapia puede causarle sensación de mucho cansancio, malestar en el estómago, o la caída de su cabello. Pero estos efectos secundarios desaparecen después de finalizar el tratamiento.

Hay formas de tratar la mayoría de los efectos secundarios causados por la quimioterapia. Si usted tiene efectos secundarios, hable con su equipo de atención médica del cáncer para que puedan ayudarle.

## **Estudios clínicos**

Los estudios clínicos son investigaciones para probar nuevos medicamentos o tratamientos en seres humanos. Estos estudios comparan los tratamientos convencionales con otros que podrían ser mejores.

Si le interesa participar en un estudio clínico, comience por preguntar al médico si en su clínica u hospital se realizan estudios clínicos.

Los estudios clínicos son una manera de recibir los tratamientos del cáncer más nuevos. Son la mejor alternativa para que los médicos encuentren la mejor manera de tratar el cáncer. Si su médico puede encontrar un estudio clínico sobre el tipo de cáncer que usted tiene, será su decisión el determinar si le interesaría participar. En caso de que se inscriba en un estudio clínico, usted podrá dejar de participar en cualquier momento. Para más información, consulte nuestra página en Internet sobre [estudios clínicos](#)<sup>1</sup>.

### **¿Cuál es la opinión respecto a otros tratamientos de los que he oído hablar?**

Es posible que usted se entere de otros métodos para tratar el cáncer o sus síntomas. Puede que no siempre sean tratamientos médicos convencionales. Estos tratamientos pueden ser vitaminas, hierbas, dietas y otras cosas. Tal vez usted tenga inquietudes sobre estos tratamientos.

Se sabe que algunos de estos métodos son útiles, pero muchos no han sido probados. Se ha demostrado que algunos no proveen beneficios, y que otros incluso son perjudiciales. Hable con su médico sobre cualquier cosa que usted esté considerando, ya sea una vitamina, algún régimen alimentario o cualquier otro método.

### **Preguntas para el médico**

- ¿Qué tratamiento usted considera que sea el mejor para mí?
- ¿Cuál es el objetivo de este tratamiento? ¿Cree que podría curar el cáncer?
- ¿El tratamiento incluirá cirugía? De ser así, ¿quién hará la cirugía?
- ¿Cómo será la experiencia de someterse a cirugía?
- ¿Necesitaré recibir además otros tipos de tratamiento?
- ¿Cómo serán estos tratamientos?
- ¿Cuál es el objetivo de estos tratamientos?
- ¿Cuáles efectos secundarios podría tener debido a estos tratamientos?
- ¿Qué puedo hacer si empiezo a tener efectos secundarios?
- ¿Hay algún estudio clínico que pueda ser adecuado para mí?
- ¿Podré tener hijos después del tratamiento?
- ¿Podré disfrutar el sexo después del tratamiento?
- ¿Qué opina acerca de las vitaminas o dietas de las que me hablan mis amigos?  
¿Cómo sabré si son seguras?
- ¿Cuán pronto necesito comenzar el tratamiento?
- ¿Qué debo hacer para prepararme para el tratamiento?
- ¿Hay algo que pueda hacer para ayudar a que el tratamiento sea más eficaz?

- ¿Cuál es el siguiente paso?

## ¿Qué pasará después del tratamiento?

Usted se sentirá satisfecha al completar el tratamiento. Sin embargo, es difícil no preocuparse de que el cáncer regrese. Aun cuando el cáncer nunca regrese, las personas se preocupan por ello. Usted acudirá a las citas con su doctor que atiende el cáncer durante años después de finalizar el tratamiento. Al principio sus citas se programan durante algunos meses. Luego, cuánto más tiempo esté sin cáncer, acudirá con menos frecuencia a las citas con los médicos.

Asegúrese de ir a todas estas visitas de seguimiento. Sus médicos le preguntarán sobre los síntomas, harán exámenes físicos y puede que hagan pruebas para ver si el cáncer ha regresado. Usted también necesitará continuar haciéndose las pruebas programadas de rutina para la detección del cáncer.

Enfrentar el cáncer y sobrellevar el tratamiento puede ser difícil, pero también puede ser el momento de ver su vida de manera diferente. Probablemente usted desea saber cómo puede contribuir a mejorar su salud. Llámenos al 1-800-227-2345 o hable con su médico para averiguar qué cosas puede hacer para sentirse mejor.

Usted no puede cambiar el hecho de tener cáncer. Lo que sí puede cambiar es la manera en que vivirá el resto de su vida al tomar decisiones que beneficien su salud y sentirse tan bien como sea posible.

## Hyperlinks

1. [www.cancer.org/content/cancer/es/tratamiento/tratamientos-y-efectos-secundarios/estudios-clinicos.html](http://www.cancer.org/content/cancer/es/tratamiento/tratamientos-y-efectos-secundarios/estudios-clinicos.html)
2. [www.cancer.org/content/cancer/es.html](http://www.cancer.org/content/cancer/es.html)
3. [www.cancer.org/content/cancer/es.html](http://www.cancer.org/content/cancer/es.html)
4. <mailto:permissionrequest@cancer.org>

## Escrito por

Equipo de redactores y equipo de editores médicos de la Sociedad Americana Contra El Cáncer ([www.cancer.org/cancer/acs-medical-content-and-news-staff.html](http://www.cancer.org/cancer/acs-medical-content-and-news-staff.html))

Nuestro equipo está compuesto de médicos y enfermeras con postgrados y amplios conocimientos sobre el cáncer, al igual que de periodistas, editores y traductores con amplia experiencia en contenidos médicos.

### Palabras que debe saber

**Biopsia:** extracción de una pequeña muestra de tejido para ver si contiene células cancerosas.

**Carcinoma:** cáncer que empieza en la capa que reviste los órganos. La mayoría de los cánceres son carcinomas.

**Ganglios linfáticos:** pequeños sacos de tejido del sistema inmunitario en forma de fríjol que se encuentran por todo el cuerpo y que están conectados por los vasos linfáticos; también se les llama glándulas linfáticas.

**Metástasis:** células cancerosas que se han propagado desde el sitio donde se originaron a otras partes del cuerpo.

**Prueba de Papanicolaou:** también llamada **citología vaginal**. Prueba en la cual se raspan células del cuello uterino de la mujer y se examinan para ver si son células cancerosas o precancerosas.

### ¿Cómo puedo aprender más?

Contamos con mucha más información para usted. Puede encontrarla en línea en [www.cancer.org](http://www.cancer.org) ([www.cancer.org/es.html](http://www.cancer.org/es.html))<sup>2</sup>. O bien, puede llamar a nuestro número gratuito de asistencia al 1-800-227-2345 para hablar con uno de nuestros especialistas en información sobre el cáncer.

Última revisión médica completa: febrero 17, 2017 Actualización más reciente: julio 30, 2020

La información médica de la La Sociedad Americana Contra El Cáncer está protegida bajo la ley *Copyright* sobre derechos de autor. Para solicitudes de reproducción, por favor escriba a [permissionrequest@cancer.org](mailto:permissionrequest@cancer.org) (<mailto:permissionrequest@cancer.org>)<sup>4</sup>.

**cancer.org | 1.800.227.2345**